

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HULAJNOGA LED

240167-3-MT, 240167-3-RD



(Instrukcja obejmuje różne rozmiary i kolory produktu)



SPIS TREŚCI

1	Użycie zgodne z przeznaczeniem	2
2	Dane techniczne	2
3	Zasady bezpiecznego użytkowania	2
4	Objaśnienie symboli	4
5	Zawartość zestawu	4
6	Budowa	5
7	Użytkowanie	5
8	Czyszczenie i konserwacja	6
9	Naprawa	6
10	Utylizacja	6
11	Przechowywanie i transport	7
12	Deklaracja CE	7
13	Gwarancja	7

1 Użycie zgodne z przeznaczeniem

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczne użytkowanie hulajnogi.

Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z hulajnogi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania.

Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu. Wspaniały dodatek do rodzinnych spacerów i zabaw. Poprawia kondycję, koordynację ruchową oraz rozwija zdolności utrzymywania równowagi. Należy zwracać uwagę, aby dzieci w wieku poniżej 3 lat nie bawiły się hulajnogą.

Hulajnoga spełnia wymagania norm EN71-1:2014+A1:2018, EN71-2:2020, EN71-3:2019 +A1:2021.

2 Dane techniczne

Numer partii	POJM240167
Model	240167-3-MT, 240167-3-RD
Maksymalne obciążenie	50 kg
Średnica koła	
- przód	Ø 120 mm
- tył	Ø 76 mm
Grubość koła (przód, tył)	24 mm
Wymiary (rozłożony produkt)	550 mm (dł.) x 225 mm (szer.) x 610/660/710 mm (wys.)
Wymiary podestu	300 mm x 120 mm
Łożyska	ABEC 7

3 Zasady bezpiecznego użytkowania

1. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
2. **Ostrzeżenie! Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia.**
3. **Ostrzeżenie! Użytkownik podczas jazdy musi posiadać kask, nakolanniki, ochraniacze na nadgarstki oraz łokcie.**
4. Niniejszy produkt przeznaczony jest dla dzieci między 3 a 6 rokiem życia i maksymalnej wadze 50 kg.
5. Zawsze, kiedy używasz hulajnogi noś buty.
6. Zaleca się zakładanie użytkownikowi elementów odbłaskowych.
7. Dziecko musi umieć pewnie zahamować. Przed samodzielnym użyciem poćwicz z dzieckiem hamowanie stopami i hamulcem.

8. Na gładkich powierzchniach istnieje ryzyko poślizgu i upadku lub uderzenia w inny przedmiot.
9. Nie używaj produktu do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
10. Dzieci mogą korzystać z hulajnogi wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
11. Natychmiast zaprzestań używania produktu, jeśli zauważysz uszkodzenia w jego konstrukcji.
12. Przed jazdą upewnij się, czy na powierzchni nie występują dziury, doły, kamienie, które mogłyby spowodować upadek i uszkodzenia ciała.
13. Ze względu na odstające małe części montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą.
14. **Ostrzeżenie!** Hulajnoga powinna być użytkowana z ostrożnością, ponieważ wymaga dużej zręczności, umiejętności kierowania oraz balansowania ciałem w celu uniknięcia upadków i kolizji powodujących obrażenia ciała użytkownika i innych osób.
15. Produkt powinien być używany każdorazowo tylko przez jedną osobę.
16. Produkt nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj produktu samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę specjalście.
17. **Ostrzeżenie!** Produkt nie jest przeznaczony do skakania i wyścigów!
18. **Ostrzeżenie!** Produkt nie odpowiada ogólnym przepisom ruchu drogowego i nie może być stosowany na drogach.
19. **Ostrzeżenie!** Nie wolno modyfikować produktu, w taki sposób, aby zagrażał Państwa bezpieczeństwu.
20. **Ostrzeżenie!** Należy zawsze sprawdzać zamocowania elementów łączących, a także mechanizm blokady kierownicy hulajnogi oraz regulację wysokości kierownicy. Sprawdź czy śruby oraz nakrętki są poprawnie dokręcone.
21. **Ostrzeżenie!** Podczas rozkładania i składania produktu należy zwrócić uwagę na miejsca, gdzie można przytrzasnąć lub skaleczyć dłoń.
22. Podczas korzystania z produktu, zawsze należy zwracać uwagę na inne osoby, należy jeździć zawsze z dala od innych uczestników ruchu.
23. **OSTRZEŻENIE!** Używanie produktu w ruchu ulicznym oraz w miejscach nie wyznaczonych do jazdy może stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia.
24. Produkt należy używać tylko na suchej, czystej i gładkiej powierzchni. Należy unikać otwartych wód, olejów, stromych powierzchni, wybojów i schodów, itd.
25. Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania podczas złych warunków pogodowych, tj. w czasie silnego wiatru czy deszczu.
26. **Ostrzeżenie!** Nigdy nie należy używać produktu przy złej widoczności lub w ciemności!
27. **Ostrzeżenie!** Przy dłuższym używaniu hulajnogi nagrzewa się hamulec. Nie wolno dotykać go do momentu ochłodzenia – ryzyko oparzenia!
28. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe opakowanie.
29. Elektroniczna wersja instrukcji dostępna jest pod adresem <http://instrukcje.vershold.com/>.

4 Objaśnienie symboli

	Przeczytaj instrukcję.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.
	Ostrzeżenie! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Możliwość upadku!
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
	Użytkownik podczas jazdy musi posiadać kask, nakolanniki, ochraniacze na nadgarstki oraz łokcie.
	Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.
	Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.
	Segreguj odpady – oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.
	Oznaczenie pojemnika do którego powinno trafić pudełko – PAPIER.
	Oznaczenie pojemnika do którego powinna trafić folia – PLASTIK/METAL.
	Oznaczenie pojemnika do którego powinien trafić uchwyt – PLASTIK/METAL.

5 Zawartość zestawu

Ilość	Element
1	Hulajnoga

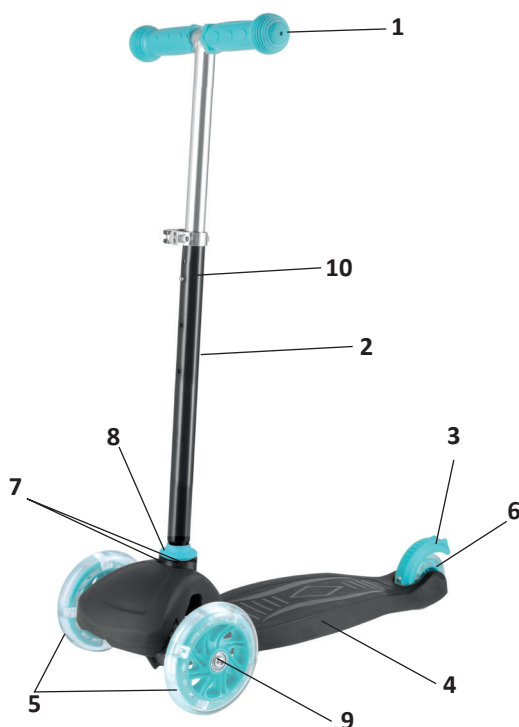
1	Instrukcja obsługi
2	Klucz imbusowy

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

6 Budowa

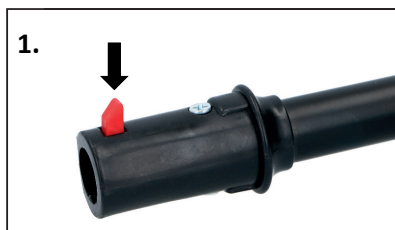


1. Rączki kierownicy
2. Kolumna kierownicy z klamrą regulacji wysokości
3. Hamulec
4. Podest
5. Koła przednie
6. Koło tylne
7. Zaczepy blokady kierownicy
8. Otwór pod kierownicę i pod zaczepy blokady kierownicy
9. Łożysko
10. Przycisk blokujący

7 Użytkowanie

7.1. Rozłożenie

- Naciśnij czerwony przycisk (rys. 1) i włóż kolumnę kierownicy płaską stroną w otwór (rys. 2) (patrz rysunek poniżej).
- Ustaw kolumnę kierownicy jak pokazano na rys. 2, aż do zatrzaśnięcia zaczepów blokady kierownicy.



Ostrzeżenie! Sprawdź poprawność zablokowania zaczepów blokady, niebezpieczeństwo wypadku i wypadnięcia kierownicy.

7.2. Ustawienie wysokości kierownicy

Otwórz klamrę regulacji wysokości kierownicy i naciśnij przycisk blokujący znajdujący się na kolumnie kierownicy.

Teraz ustaw wysokość w żądanej pozycji, wceluj przycisk blokujący tak, żeby „odskoczył” w otworze kolumny.

Następnie zamknij klamrę regulacji wysokości.

7.3 Złożenie

Aby złożyć hulajnogę należy wyjąć kolumnę kierownicy z podestu poprzez naciśnięcie czerwonego przycisku blokady pod spodem hulajnogę i wysunięcie kolumny kierownicy w górę.

8 Czystczenie i konserwacja

1. Po użyciu produktu zaleca się szczegółowe czyszczenie oraz suszenie. Usuń małe kamyczki oraz pozostałe przedmioty, które ewentualnie zaczęły się o kółka.
2. Mokre oraz wilgotne łożyska kółek oczyść za pomocą szmatki.
3. Produkt należy zawsze przechowywać w suchym pomieszczeniu.
4. Regularnie sprawdzać stan kółek i hamulca.

9 Naprawa

Nie naprawiaj produktu samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

W przypadku wymiany łożysk i kółek upewnić się, że zamontowane są elementy podobnej klasy jak wymienione w specyfikacji produktu.

10 Utylizacja

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Właściwa utylizacja urządzenia:



1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu razem z odpadami komunalnymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
3. Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektronicznym i elektrycznym wpływają negatywnie na środowisko i zdrowie ludzi.
4. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
5. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

11 Przechowywanie i transport

Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.

Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

12 Deklaracja CE

Produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i wprowadzony na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy zabawkowej 2009/48/WE i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13 Gwarancja

W celu reklamacji produktu **należy skontaktować się ze Sprzedawcą**. Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem produktu lub zgłoszeniem reklamacji można kierować:

- przez e-mail: **infolinia@vershold.com**;
- telefonicznie: **+48 667 090 903**.

Gwarancja

1. Ten produkt objęty jest gwarancją. Termin gwarancji jest zgodny z ustawowym prawem państwa, na którego terytorium znajduje się punkt sprzedaży. Termin gwarancji wynosi nie mniej niż 36 miesiące, licząc od dnia, kiedy rzecz została kupującemu wydana.
2. Produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
 - a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
 - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
 - c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
3. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.
4. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu zgłoszenia reklamacji. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać paragon zakupu lub fakturę oraz wskazać możliwie dokładny opis wady produktu.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego, celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z gwarantowanego ustawowo prawa.
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium kraju, w którym dokonano sprzedaży produktu.

Producent (Gwarant):

Vershold Poland Sp. z o.o.
ul. Żwirki i Wigury 16A
02-092 Warszawa, Polska
Wyprodukowano w Chinach

INSTRUCTION MANUAL

LED SCOOTER

240167-3-MT, 240167-3-RD



(This Instruction Manual covers various sizes and colour versions of the product)



TABLE OF CONTENTS

1	Intended use	10
2	Specification	10
3	Safety instructions	10
4	Explanation of symbols	12
5	Set contents	12
6	Overview	13
7	Operation	13
8	Cleaning and care	14
9	Repair	14
10	Disposal	14
11	Storage and transportation	15
12	CE Declaration of Conformity	15
13	Warranty	15

1 Intended use

Following the instructions contained in this manual will ensure safe use of the scooter.

Read the instructions carefully before using the scooter and keep the manual for future reference.

The product is designed for outdoor use. It will make walking and playing with your family even more fun. The scooter will let you improve your physical condition and coordination and develop your balance. Make sure that children younger than 36 months do not play with the scooter.

The scooter meets the requirements of the EN71-1:2014+A1:2018, EN71-2:2020, EN71-3:2019+A1:2021.

2 Specification

Lot No.	POJM240167
Model	240167-3-MT, 240167-3-RD
Maximum load	50 kg
Wheel diameter	
- front	Ø 120 mm
- rear	Ø 76 mm
Wheel width (front, rear)	24 mm
Dimensions (unfolded product)	550 mm (L) x 225 mm (W) x 610/660/710 mm (H)
Deck dimensions	300 mm x 120 mm
Bearings	ABEC 7

3 Safety instructions

1. Read the entire manual before using the product.
2. **Warning! Children younger than 3 should not use the toy.**
3. **Warning! When using the scooter, the rider must wear a helmet, knee pads, and wrist and elbow protectors.**
4. The product is designed for children aged between 3 and 6 and weighing no more than 50 kg.
5. The user must always wear footwear when riding the scooter.
6. It is recommended that the user wear reflective accessories.
7. The child must be able to brake confidently. Before letting a child ride the

- scooter on his/her own, practice with the child braking with their feet and with the brake.
8. Smooth surfaces increase the risk of sliding and falling or hitting another object.
 9. Do not use the product for purposes other than those for which it was intended.
 10. Children may use the scooter only under the supervision of an adult.
 11. Stop using the product immediately if you notice damage in its construction.
 12. Before driving, make sure that there are no holes, pits or stones on the surface that could cause falls and injuries.
 13. Due to protruding small parts, the scooter should always be assembled by an adult.
 14. **Warning!** Use the scooter with caution, as riding it requires considerable agility, control skills, and good balance to avoid falls and collisions that may result in bodily injuries in the rider and in bystanders.
 15. The product should be used by only one person at a time.
 16. The product does not contain any user-serviceable parts. Do not repair the product on your own. Always have it repaired by a professional.
 17. **Warning!** The product is not designed for jumping or racing!
 18. **Warning!** The product is not compliant with general traffic regulations and must not be used on public roads.
 19. **Warning!** Do not modify the product in any way threatening your safety.
 20. **Warning!** Always check the connector fasteners, the scooter's T-bar lock mechanism, and the height adjustment mechanism. Make sure that the bolts and nuts are properly tightened.
 21. **Warning!** When unfolding and folding the scooter, pay special attention to places where your hand can get caught or injured.
 22. When using the product, the rider must always pay attention to bystanders and ride away from road traffic.
 23. **WARNING!** Using the product in traffic and in places not designed for riding may pose a threat to health and life.
 24. The product must be used only on dry, clean, and smooth surfaces. Avoid water puddles, oil stains, steep slopes, bumps, stairs etc.
 25. The product is not designed for riding in severe weather, i.e. during strong winds or heavy rainfall.
 26. **Warning!** Never use the product in darkness or when visibility is poor!
 27. **Warning!** When the scooter is used for a longer period of time, the brake may become hot. Do not touch the brake until it cools down - burning hazard!
 28. Keep the instruction manual and the packaging, if possible.
 29. To obtain an electronic version of the instruction manual, contact us at <http://instrukcje.vershold.com/>.

4 Explanation of symbols

	Read this instruction manual.
	Disposal of waste electrical and electronic equipment – see the DISPOSAL section of this manual.
	Warning! Product unsuitable for children younger than 36 months. Falling hazard!
	Product compliant with the requirements prescribed in the applicable European Union directives
	When using the scooter, the rider must wear a helmet, knee pads, and wrist and elbow protectors.
	The symbol indicating that the manufacturer has contributed financially to the construction an operation of a packaging material recovery and recycling system.
	Designation of the packaging material – corrugated fibreboard.
	Sort your waste – symbol indicating the necessity to sort waste.
	Symbol of the relevant waste bin for the box – PAPER.
	Symbol of the relevant waste bin for the foil – PLASTIC/METAL.
	Symbol of the relevant waste bin for the handle – PLASTIC/METAL.

5 Set contents

QUANTITY	COMPONENT
1	Scooter

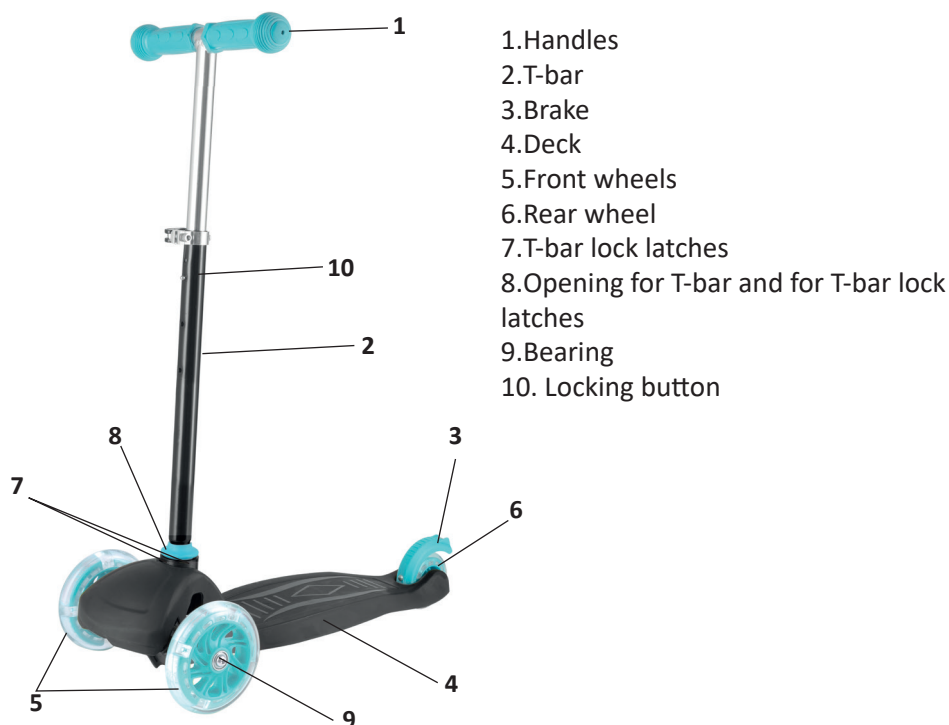
1	Instruction manual
2	Allen key

Open the packaging and carefully take the product out. Make sure that the set is complete and that its components are undamaged. If you find that some components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the product. Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



WARNING! To keep children safe, do not leave parts of the packaging (plastic bags, blisters, cardboard boxes, expanded polystyrene elements etc.) freely accessible. Danger of suffocation!

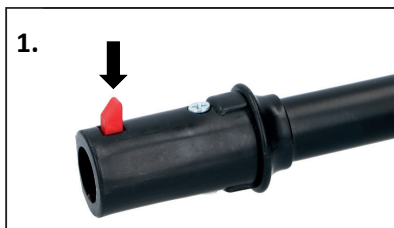
6 Overview



7 Operation

7.1. Assembling

- Press the red button (fig. 1) and insert the steering column with the flat side into the hole (fig. 2).
- Adjust the steering column as shown in fig. 2 until it clicks.



Warning! Make sure that the lock catches have engaged properly – danger of accident and the T-bar falling out.

7.2. Steering wheel height adjustment

Open the steering wheel adjustment clamp and press the locking button on the steering column.

Now set the height in the desired position, push in the locking button so that it “bounces” in the opening of the column.

Then close the height adjustment bracket.

7.3 Disassembly

To fold the scooter, remove the steering column from the platform by pressing the red lock button on the bottom of the scooter and pulling the steering column up.

8 Cleaning and care

1. It is recommended to thoroughly clean and dry the product after use. Remove small pebbles and other objects which may have stuck to the wheels.
2. Wipe wet or moist wheel bearings with a dry cloth.
3. Always store the product in a dry room.
4. Regularly check the condition of the wheels and of the brake.

9 Repair

Do not repair the product on your own. Always have the product repaired by a professional.

If you intend to replace the bearings and the wheels, make sure to install components whose class is approximate to the one mentioned in the product specification.

10 Disposal

Keep the packaging materials out of children’s reach, as the materials can pose a hazard.

The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Correct disposal of the device:



1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheeled bin symbol is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling center.
3. Hazardous components in electronic and electrical equipment have a negative impact on the environment and human health.
4. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.
5. Information on electric and electronic devices collection centers is available from local government agencies or from the vendor.

11 Storage and transportation

It is recommended to store the product in its original packaging.

Always keep the product in a dry, well-ventilated location inaccessible to children.

During transportation protect the product against vibration and shock.

12 CE Declaration of Conformity

The product has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the toy safety directive 2009/48/EC and therefore the product was marked with the CE mark and a declaration of conformity was issued to it for the market surveillance authorities.

13 Warranty

To submit a complaint about the product, **please contact the Seller.**

All questions and problems related to the functioning of the product, or the submission of a complaint can be directed to us:

- by e-mail: **infolinia@vershold.com;**
- **by telephone: +48 667 090 903.**

Guarantee

1. This product is covered by the warranty. The warranty period is in accordance with the statutory law of the country in which the point of sale is located. The warranty period is not less than 36 months from the date on which the item

was delivered to the buyer.

2. The product will, at the Guarantor's discretion, be subject to:

a) free repair by the Guarantor, with the proviso that the disassembled, damaged, or defective parts of the product become the property of the Guarantor in order to ensure the safety of the Customer,

b) replacement of the product with a new one at the place of purchase of the product, therefore the damaged or defective product becomes the property of the Guarantor,

c) return in exchange for a refund of the price for the purchased product, therefore the damaged or defective product becomes the property of the Guarantor.

3. A defective product is a product that does not fulfill the functions specified in the instruction manual, and the reason for this condition is an internal property of the device.

4. The person entitled to the warranty is obliged to deliver the device to the Customer Service Center in each store for the purpose of submitting a complaint. When exercising the rights under the warranty, a purchase receipt or an invoice should be presented and a detailed description of the product defect should be provided.

5. The warranty does not cover products with mechanical damage which is not the fault of the producer or distributor, due to improper use or resulting from force majeure.

6. The warranty does not apply to products in which the security seal has been removed, unless an authorized service employee has done so.

7. The repair center will use its best endeavors to repair within 21 days. This period may be extended up to 1 month in the event of a need to purchase spare parts that are not currently available to the repair point.

8. It is recommended to advertise complete equipment in order to improve service activities.

9. This warranty does not exclude, limit or suspend the buyer's rights resulting from the statutory rights.

10. The territorial coverage of the warranty covers the territory of the country in which the product was sold.

Manufacturer (Warrantor):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A,

02-092 Warsaw, Poland

Made in China